

Z M L U V A
O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE V RÁMCI PARTICIPATÍVNEHO
ROZPOČTU OBCE MALINOVO V ROKU 2022, číslo: 2/2022

Článok 1
Účastníci zmluvy:

Poskytovateľ:

Obec Malinovo

so sídlom: Ludvíka Svobodu č. 17, 900 45 Malinovo
zastúpená: Ing. Edit Valacsai – starostkou obce
IČO: 00304921
DIČ: 2020662171
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK67 5600 0000 0019 1007 7001
(ďalej len „poskytovateľ“)



Prijímateľ:

Melody – Hudba hrou, občianske združenie

so sídlom: Tomášovská 14, 900 45 Malinovo
IČO: 54011949
DIČ: 2121571760
Zastúpená: Mgr. art. Jana Hornánská
IBAN: SK55 0900 0000 0051 8386 2537
Slovenská sporiteľňa, a.s.
(ďalej len „prijímateľ“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 2/2022, ktorým sa určuje postup a podmienky poskytovania dotácií z prostriedkov obce (ďalej len „VZN č. 2/2022“) túto zmluvu o poskytnutí dotácie z participatívneho rozpočtu obce v roku 2022 (ďalej len „zmluva“)

Článok 2
Predmet zmluvy

2.1. Obec Malinovo v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia obce Malinovo o participatívnom rozpočte č. 2/2022 zo dňa **28. 02. 2022** poskytuje prijímateľovi finančnú dotáciu vo výške **3.000,00 EUR**, slovom „tritisíc EUR“ na rok 2022. Finančná dotácia bola schválená na Obecnom zastupiteľstve dňa 27.06.2022 uznesením č. 45-4./OZ-2022. (Výpis z uznesenia č. 45-4./OZ-2022 zo dňa 28.06.2022 tvorí nedeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve o poskytnutí finančnej dotácie).

2.2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť na náklady spojené s realizáciou projektu: **Melody hudba hrou**

2.3. Prijímateľ vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 2.1. tohto článku prijíma.

Článok 3
Lehota použitia a zúčtovania dotácie

3.1. Prijímateľ môže dotáciu použiť v lehote do **15. 12. 2022**.

3.2. Prijímateľ je povinný zúčtovať dotáciu do 60 dní od termínu ukončenia projektu, najneskôr však **15. 12. 2022**.

3.3. Dotácia nesmie byť použitá na:

- úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov
- refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch,
- splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
- úhradu miezd, platov, služobných príjmov a ich náhrad a ostatných osobných vyrovnaní zamestnancov,
- úhradu stravného a cestovných náhrad zamestnancov, nákup alkoholu a tabakových výrobkov,
- predprojektovú prípravu pri investičných projektoch,
- fixné prevádzkové náklady organizácie,
- nákup osobných automobilov,
- bankové, správne, poštové a manipulačné poplatky,
- nákup pozemkov a prenájom pozemkov na obdobie presahujúce lehotu realizácie projektu
- náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovným dokladom,
- pokuty, penále a poplatky za porušenie predpisov.

Článok 4 Osobitné ustanovenia

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi na číslo účtu uvedené v Článku 1 tejto zmluvy do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.

4.2. Deň pripísania finančných prostriedkov na účet prijímateľa sa považuje za deň čerpania finančnej dotácie.

4.3. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Zúčtovanie poskytnutej dotácie do 60 dní od termínu ukončenia projektu, najneskôr však **15.12. 2022**, spolu s kópiami všetkých účtovných dokladov o čerpaní finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie (napr. faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, výpisy z bankového účtu). Ďalej je povinný vrátiť nepoužitú finančnú sumu prostriedkov z poskytnutej dotácie na príslušný bankový účet obce uvedený v Článku 1 do 15 dní od zúčtovania dotácie, nie neskôr ako **15.12.2022**.

4.4. Ako súčasť vyúčtovania predloží prijímateľ podrobnú a kompletnú správu o spôsobe použitia prostriedkov s podrobným popisom všetkých výdavkov. Správa má obsahovať súhrn realizovaných aktivít, stručné zhodnotenie a fotodokumentáciu.

4.5. Prijímateľ sa zaväzuje, že na propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá uvedie: *„Tento projekt bol realizovaný s podporou Obce Malinovo“* s erbom obce a ako súčasť vyúčtovania priloží dokumentáciu o tejto propagácii.

4.6. Obec Malinovo si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov. V zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v z. n. p. prijímateľ umožní poskytovateľovi dotácie vykonať finančnú kontrolu a audit povinnou osobou.

4.7. V prípade zmeny termínu realizácie projektu z objektívnych dôvodov (napr. nepriaznivé počasie, dôvody na strane dodávateľa, zhotoviteľa a pod.) je možné písomným dodatkom k zmluve zmeniť lehotu v príslušnom kalendárnom roku, v ktorej možno použiť dotáciu, a súvisiace ustanovenia zmluvy. O uzatvorenie dodatku je prijímateľ povinný požiadať

pisomne, bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní po tom, čo sa dozvedel, že termín projektu nebude dodržaný. Objektívnosť dôvodov vedúcich k uzavretiu dodatku k zmluve posúdi starostka obce. Prijímateľ nemá na uzavretie dodatku k zmluve právny nárok.

4.8. V prípade, že dôjde k zmene identifikačných údajov prijímateľa dotácie, je povinný túto zmenu oznámiť písomne poskytovateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy zmena nastala.

4.9. Zmena účelu projektu, na ktorý sa dotácia poskytuje, nie je možná.

Článok 5

Sankcie, odstúpenie od zmluvy, zmluvná pokuta

5.1. Sankcie za nedodržanie povinností podľa tejto zmluvy a VZN č. 2/2022 sa budú uplatňovať podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5.2. V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie alebo nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie, je prijímateľ povinný v termíne do **19. 01. 2023** vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet obce uvedený v Článku 1.

5.3. Poskytovateľ je v prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie oprávnený od zmluvy odstúpiť.

5.4. Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli, že v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, zaplatí prijímateľ zmluvnú pokutu vo výške **250,- EUR** na účet obce uvedený v Článku 1 za každé zistené porušenie, a to aj v prípade, ak poskytovateľovi porušením povinností nevznikne škoda.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

6.1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s právnou silou originálu, z ktorej jeden exemplár dostane poskytovateľ a jeden exemplár dostane prijímateľ dotácie.

6.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

6.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, t. j. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Malinove, dňa: 18.06.2022

Poskytovateľ
Ing. Edita
starostka
obce Malinovo

zastupením: **mgr. Art. Jana Hornanská**



Obec Malinovo

Obecný úrad Malinovo
Ludvíka Svobodu 17, 900 45 Malinovo

V Malinove, dňa 28. 06. 2022

VÝPIS UZNESENIA

zo IV. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malinove
konaného dňa 27. 06. 2022

U Z N E S E N I E č. 45-4./OZ-2022

Obecné zastupiteľstvo v Malinove
v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 zákona
č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
(zákon o obecnom zriadení)

s c h v a ľ u j e

pridelenie dotácií z participatívneho rozpočtu obce nasledovne:

1. **3.000,- EUR** pre žiadateľa: Spojená škola Malinovo, v zastúpení: PaedDr. Dajana Csóková, Bratislavská 44, 900 45 Malinovo, IČO:52585212
PROJEKT: **Vzdelávacie a relaxačné centrum v krytom altánku**
2. **3.000,- EUR** pre žiadateľa: Občianske združenie Melody – Hudba hrou, v zastúpení: Mgr. art. Jana Horňanská, Tomášovská 385/14, 900 45 Malinovo, IČO:54 011 949
PROJEKT: **Melody hudba hrou**
3. **1.150,- EUR** pre žiadateľa: Miroslava Zobelová, [redacted]
číslo [redacted]
PROJEKT: **Eberhardrun**

Ing. Edit vaicsai
starostka obce Malinovo

